

Distr.: General
23 January 2015
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة السكان والتنمية

الدورة الثامنة والأربعون

١٣-١٧ نيسان/أبريل ٢٠١٥

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت*

إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى

تقرير مكتب لجنة السكان والتنمية عن اجتماعاته المعقودة بين الدورتين

أولا - مقدمة

١ - أذنت لجنة السكان والتنمية لمكتبها، في دورتها الثلاثين المعقودة عام ١٩٩٧، بعقد اجتماعات بين الدورات من أجل التحضير لدوراتها على أساس سنوي (انظر E/1997/25، الفقرة ٥٢). وشددت اللجنة لاحقا على أهمية إتاحة تقارير خطية عن تلك الاجتماعات في أقرب فرصة ممكنة (انظر مقرر اللجنة ٢/٢٠٠٥)، وطلبت إلى مكتبها أن يجتمع بالتواتر الذي يراه ضروريا من أجل التحضير لدوراتها السنوية (انظر قرار اللجنة ١/٢٠٠٦). ووفقا لقرار اللجنة ١/٢٠٠٦، عقد المكتب أربعة اجتماعات بين أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ وكانون الثاني/يناير ٢٠١٥. وقد عُقدت هذه الاجتماعات في المقرر في التواريخ التالية: ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، و ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤، و ٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ و ١٣ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥. وفي الاجتماع الرابع قرر المكتب عقد اجتماع خامس، في ١٠ آذار/مارس ٢٠١٥، لمعالجة المسائل المتبقية المعروضة قبل انعقاد الدورة المستأنفة للجنة، المقررة من ١٣ إلى ١٧ نيسان/أبريل ٢٠١٥.

* E/CN.9.2015/1



الرجاء إعادة استعمال الورق



٢ - وحضر اجتماعات المكتب الأربعة الرئيسة، السيدة بينديكت فرانكينية (بلجيكا)، والسيد روبن أرماندو إسكالانته هاسبون (السلفادور)، والسيد مصباح أنصاري دوغاهه (جمهورية إيران الإسلامية) والسيدة ليديا بوبانيا (صربيا) والسيدة كريستين كالاموينا (زامبيا). وإضافة إلى ذلك، حضر السيد غي راييه (بلجيكا) كل الاجتماعات الأربعة. كما حضر كل الاجتماعات موظفون من شعبة السكان التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمانة العامة، وأمين اللجنة من إدارة شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات، وممثلون عن صندوق الأمم المتحدة للسكان (بصفة مراقبين).

٣ - ويوجز هذا التقرير المناقشات التي أجراها المكتب في تلك الاجتماعات، كما يتضمن ما جرى التوصل إليه من استنتاجات وإصداره من توصيات.

ثانيا - موجز مداوالات المكتب

ألف - تنظيم أعمال الدورة الثامنة والأربعين للجنة

٤ - استعرض المكتب تنظيم أعمال الدورة الثامنة والأربعين للجنة وقرر استخدام الفترتين المحددتين بين الساعة ١١:٣٠ و ١٣:٠٠ من يومي الاثنين ١٣ والثلاثاء ١٤ نيسان/أبريل، لكي يقدم في كل منهما متكلمٌ رئيسي عرضاً تلييه مناقشة حوارية. وقرر أيضاً أن تُستخدم الفترة الواقعة بين الساعة ١١:٠٠ و ١٣:٠٠ من يوم الأربعاء ١٥ نيسان/أبريل لعقد حلقة نقاش للخبراء. وعلل المكتب تنظيم أعماله هذا بأن اللجنة، من خلال تخصيصها وقتاً أطول لكلمات المتكلمين الرئيسيين ولحلقة النقاش مقارنةً بالسنوات السابقة، إنما تشجع على زيادة التحوار في حلقات النقاش.

٥ - وقرر المكتب أيضاً أن تبدأ المشاورات غير الرسمية بشأن مشاريع المقترحات يوم الثلاثاء السابق لاستئناف الدورة، وأن تستمر يومياً حتى يوم الجمعة ١٠ نيسان/أبريل. وقرر المكتب كذلك تخصيص بعد ظهر يوم الثلاثاء ١٤ نيسان/أبريل وكامل يوم الخميس ١٦ نيسان/أبريل للمشاورات غير الرسمية حصراً. وعليه، تقرّر تحديد موعد النظر في البند ٦ من جدول الأعمال، "تنفيذ البرامج وبرنامج العمل المقبل للأمانة العامة في مجال السكان"، صباح يوم الجمعة ١٧ نيسان/أبريل.

باء - المتكلمون الرئيسيون

٦ - رحبت اللجنة، في مقررها ٢/٢٠٠٥، بشكل الدعوة الموجهة إلى المتكلمين الرئيسيين للتكلم في دورات اللجنة وطلبت من المكتب اتخاذ الترتيبات اللازمة لمشاركتهم

وإبلاغ الدول الأعضاء في اللجنة بذلك. وعملاً بذلك المقرر، قرر المكتب دعوة متكلمين رئيسيين اثنين للتكلم أمام اللجنة خلال الفترتين المحددتين من يومي الاثنين ١٣ والثلاثاء ١٤ نيسان/أبريل، بشأن مسائل تتصل بموضوع الدورة الثامنة والأربعين، "تحقيق المستقبل الذي نصبو إليه: إدماج قضايا السكان في التنمية المستدامة، بما في ذلك في خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥". وقرر المكتب أيضاً تنظيم حلقة نقاش للخبراء تضم أربعة متكلمين (مع مدير للحلقة) خلال الفترة المحددة من يوم الأربعاء ١٥ نيسان/أبريل، لتناول موضوع "إدماج قضايا السكان في التنمية المستدامة".

٧ - وفي ما يتعلق بتوالي كل من المتكلمين، وافق المكتب على مجموعة مما لا يقل عن مرشحين اثنين، مرتبين بحسب الأفضلية، وطلب من الأمانة العامة الاتصال بالأشخاص المعنيين ودعوتهم إلى المشاركة. وأُتفق على أنه في حال عدم توفر واحد أو أكثر من المتكلمين المفضلين، تلجأ الأمانة العامة إلى القائمة بغية تحديد وتأكيد مشاركة متكلم آخر. وطلب المكتب من الأمانة العامة إيلاء أولوية قصوى لتحقيق التوازن بين الجنسين، والتمثيل الإقليمي الواسع وتنوع الخبرات لدى وضع قائمة المتكلمين والمشاركين في حلقة النقاش. وإضافة إلى ذلك، تعمل الأمانة العامة على إبقاء المكتب على اطلاع جيد على مجريات هذه العملية.

جيم - مشاركة كيانات الأمم المتحدة المختصة في الدورة الثامنة والأربعين للجنة

٨ - لاحظ المكتب أن موضوع الدورة الثامنة والأربعين ذو صلة بعمل كيانات عدة من منظومة الأمم المتحدة. لذا أُتفق على أن تقوم الرئيسة بإبلاغ كل الوكالات والصناديق والبرامج المختصة في منظومة الأمم المتحدة بتواريخ الدورة وموضوعها، وبتشجيعها على المشاركة الفعالة فيها وعلى النظر في تنظيم مناسبات جانبية أثناء انعقاد الدورة.

دال - تواصل الرئيسة بأعضاء اللجنة

٩ - طلب المكتب من الرئيسة أن توجه رسالة إلى جميع أعضاء اللجنة تشدد فيها على أن يكون بين أعضاء الوفود إلى الدورة الثامنة والأربعين خبراء فيون في المسائل السكانية. وطلب أيضاً من الرئيسة أن تطلع أعضاء اللجنة على كيفية الحصول على النسخ الأولية من وثائق الدورة، وأن توضح لهم الجدول الزمني للمشاورات غير الرسمية.

هاء - العلاقة بين اللجنة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي

١٠ - وافق المكتب على أن يسهم رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي إسهاماً كبيراً في عمل اللجنة خلال دورتها الثامنة والأربعين وطلب من رئيسة المكتب أن تدعو رئيس

المجلس إلى بدء مناقشة البند ٥ من جدول الأعمال، ”مناقشة عامة بشأن إسهام مسائل السكان والتنمية في موضوع الاستعراض الوزاري السنوي في عام ٢٠١٥“، على نحو ما جرى في الدورات السابقة للجنة.

واو - مواضيع الدورات المقبلة للجنة

١١ - أشار المكتب إلى مقرر اللجنة ١٠١/٢٠١٤ الذي قررت بموجبه اللجنة إرجاء البت في الموضوع الخاص للدورة التاسعة والأربعين، إلى الدورة الثامنة والأربعين في عام ٢٠١٥. ولدى اختيار الموضوع، أخذ المكتب علماً بالمواضيع التي تناولتها اللجنة مؤخراً، إضافة إلى الأحداث والمناسبات التي نظمتها الهيئات الأخرى المختصة في الأمم المتحدة، وبخاصة الجمعية العامة.

١٢ - وأوصى المكتب بأن يكون ”رصد خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥: تعزيز قاعدة الأدلة السكانية“ موضوع دورته التاسعة والأربعين. وعلل المكتب توصيته هذه بأنه يمكن، من خلال توجيه انتباه اللجنة في عام ٢٠١٦ إلى البيانات والأدلة من أجل القيام على نحو مستنير بوضع السياسات في ميدان السكان والتنمية، تركيز المناقشات على المسائل المتصلة بالسكان الواردة في الأهداف والغايات الجديدة لخطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥، وعلى الحاجة إلى البيانات ذات الصلة والرصد.

زاي - القرارات والمقررات

١٣ - أوصى المكتب بأن تنظر اللجنة في اتخاذ المقررات الثلاثة التالية:

(أ) اعتماد ”رصد خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥: تعزيز قاعدة الأدلة السكانية“ لتكون موضوع دورته التاسعة والأربعين وإرجاء البت في موضوع دورتها الخمسين، في عام ٢٠١٧، إلى الدورة التاسعة والأربعين لكي يأخذ في الاعتبار الموضوع العام للمجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام ٢٠١٧؛

(ب) النظر في أساليب عمل اللجنة خلال دورتها التاسعة والأربعين والطلب من الأمانة العامة إعداد مذكرة بشأن تلك الأساليب في إطار الوثائق المعدة لتلك الدورة؛

(ج) اعتماد مشروع جدول أعمال لدورتها التاسعة والأربعين وفقاً للمقررين السابقين.

١٤ - وعلاوة على ذلك، وبعد إجراء مناقشات واسعة بشأن الخيارات الممكنة للوثيقة الختامية للدورة الثامنة والأربعين، أعلنت الرئيسة أنها ستطرح قراراً موضوعياً يتعلق بموضوع

الدورة. وطلبت الرئيسة من الأمانة العامة تقديم المساعدة في إعداد المسودة الأولى لمشروع القرار، استناداً إلى الاستنتاجات الرئيسية الواردة في تقارير الأمين العام التي أعدت للدورة ومع الأخذ في الاعتبار أيضاً الاقتراح المقدم من الفريق العامل المفتوح العضوية المعني بأهداف التنمية المستدامة وغيره من العناصر الرئيسية للمناقشة الجارية بشأن خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥. وأشارت إلى أنها تعتزم توزيع المسودة الأولى للمشروع على أعضاء اللجنة بحلول يوم الثلاثاء ١٧ آذار/مارس.

حاء - توفر الوثائق للجنة

١٥ - شدد المكتب على أهمية توفر وثائق الدورة الثامنة والأربعين للجنة في الموعد المحدد لها من أجل تسهيل إعداد الوفود لبياناتها. وأقرّ المكتب نشر النسخ المسبقة غير المحررة من تلك الوثائق بالإنكليزية فقط على الإنترنت، وذلك قبل إصدارها بكل اللغات الرسمية الست للأمم المتحدة.

طاء - تقديم جلسات إحاطة للدول الأعضاء

١٦ - استجابةً لطلب سابق من المكتب، قُدمت إحاطة موضوعية في نيويورك يوم الخميس ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ بشأن حالة المعارف العلمية في ما يتعلق ببعض القضايا الموضوعية الرئيسية المزمع أن تناقشها اللجنة. كما قُدمت لمحة عامة عن الاتجاهات السكانية العالمية في حلقتي نقاش حواريتين، تناولت الأولى الديناميات السكانية والتنمية الاقتصادية والفقر، في حين تناولت الأخرى السكان والموارد والبيئة وتغير المناخ. وعلاوة على ذلك، في الاجتماع الرابع للمكتب، واستجابة لطلب تنظيم جلسة إحاطة للدول الأعضاء بشأن المسائل التنظيمية واللوجستية قبل بضع أسابيع من انعقاد الدورة المستأنفة، أشارت الأمانة العامة إلى أن الموعد المحدد لتلك الإحاطة هو يوم الخميس ١٢ آذار/مارس.

ثالثاً - توصيات المكتب

١٧ - أوصى المكتب باعتماد مشروع تنظيم أعمال الدورة الثامنة والأربعين للجنة.

١٨ - وقرر المكتب أن يدعو متكلمين رئيسيين اثنين وحلقة نقاش تضم أربعة خبراء ومديراً للحلقة إلى التكلم أمام اللجنة عن الموضوع الخاص للدورة الثامنة والأربعين، "تحقيق المستقبل الذي نصبو إليه: إدماج قضايا السكان في التنمية المستدامة". بما في ذلك في خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥.

١٩ - وطلب المكتب من الرئيسة أن تبلغ كل الوكالات والصناديق والبرامج المختصة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة بتواريخ الدورة وموضوعها، وأن تشجعها على المشاركة الفعالة فيها وعلى النظر في تنظيم مناسبات جانبية أثناء انعقاد الدورة.

٢٠ - وطلب المكتب من الرئيسة أن توجه رسائل خطية إلى جميع أعضاء اللجنة تبلغهم فيها بمواعيد انعقاد الدورة وتذكرهم بموضوعها، مقترحةً عليهم بنود جدول الأعمال التي يُرَحَّب في إطارها بتقديم إسهامات، ومشددةً على تفضيل وجود خبراء فنيين ضمن وفودهم. وإضافة إلى ذلك، تُطلع الرئيسة أعضاء اللجنة على كيفية الحصول على النسخ الأولية من وثائق الدورة.

٢١ - وطلب المكتب من الرئيسة أن توجه رسائل خطية إلى الدول غير الأعضاء في اللجنة تبلغها فيها بمواعيد انعقاد الدورة وموضوعها، وأن تقدم معلومات عن كيفية الحصول على النسخ الأولية من وثائق الدورة.

٢٢ - وقرر المكتب أن يدعو الأمين العام إلى المشاركة في افتتاح الدورة الثامنة والأربعين للجنة وأن يدعو رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي إلى التكلم أمام اللجنة في إطار البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت.

٢٣ - وأوصى المكتب بأن تبت اللجنة في موضوع دورتها التاسعة والأربعين خلال دورتها الثامنة والأربعين، وبإرجاء البت في موضوع دورتها الخمسين، في عام ٢٠١٧، إلى دورتها التاسعة والأربعين. وعلاوة على ذلك، أوصى المكتب بأن يكون "رصد خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥: تعزيز قاعدة الأدلة السكانية" الموضوع الخاص للدورة التاسعة والأربعين.

٢٤ - وأوصى المكتب بأن تقرر اللجنة النظر في أساليب عملها خلال دورتها التاسعة والأربعين وأن تطلب من الأمانة العامة أن تعد مذكرة بشأن تلك الأساليب في إطار الوثائق المعدّة لتلك الدورة. وعلاوة على ذلك، أوصى المكتب بأن تتخذ اللجنة مقرراً بشأن جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة والأربعين وفقاً للمقررات المتعلقة بالموضوع الخاص وأساليب العمل.

٢٥ - وأوصى المكتب بأن تُنشر على الإنترنت نسخ غير محررة من جميع وثائق اللجنة بالإنكليزية فقط فور توفرها، وذلك قبل إصدارها بكل اللغات الرسمية الست للأمم المتحدة.

٢٦ - وطلب المكتب من الأمانة العامة أن تنظم إحاطة موضوعية للدول الأعضاء في اللجنة قبل استئناف الدورة الثامنة والأربعين، وإحاطة أخرى تركز على الشؤون التنظيمية واللوجستية للدورة قبل بضع أسابيع من استئنافها. وحُدد تاريخ الإحاطة الموضوعية في يوم الخميس ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥. وحُدد تاريخ الإحاطة بالشؤون التنظيمية واللوجستية للدورة الثامنة والأربعين في يوم الخميس ١٢ آذار/مارس ٢٠١٥.
